

KIA CEE'D

02/07 ⇨ 02/13

4835025SCM



OEM Code:

834711H000
834711H010



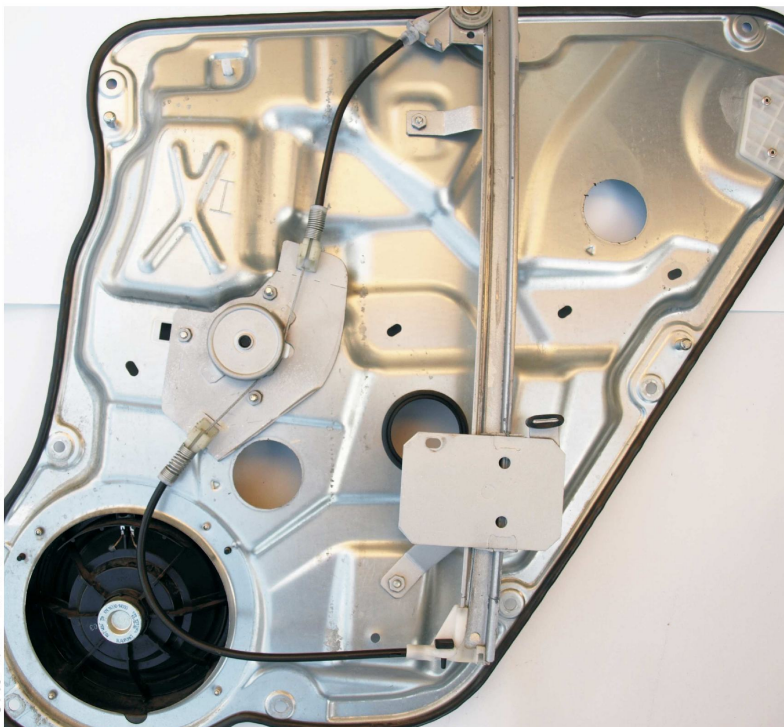
4935025SCM



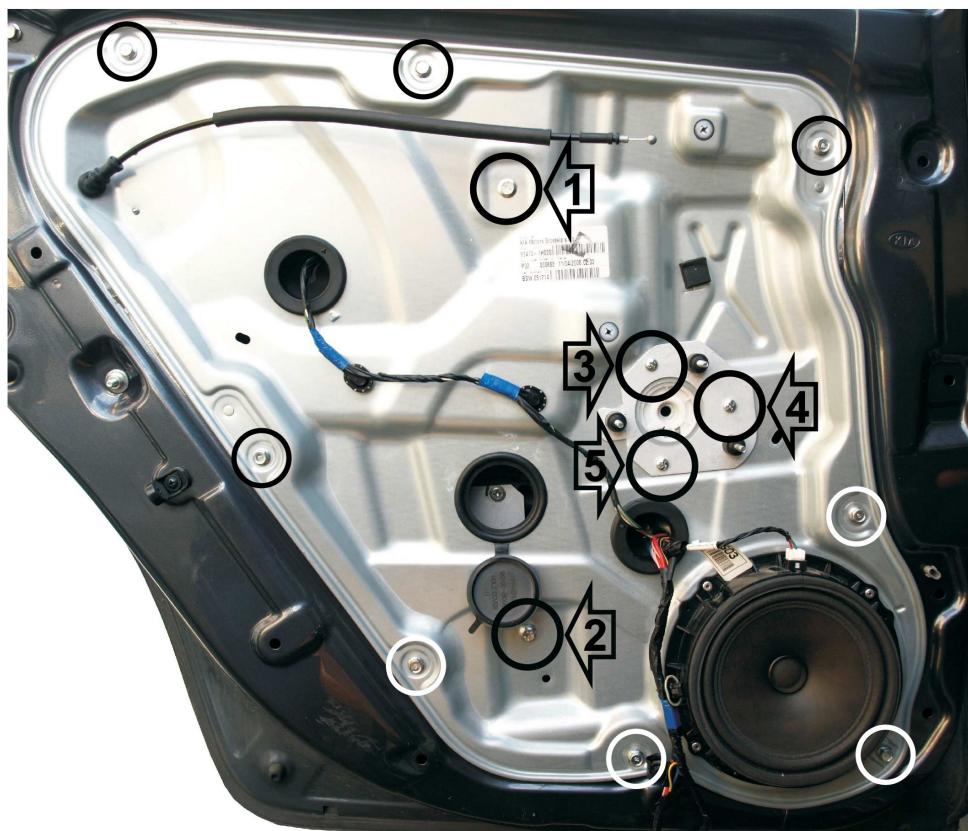
OEM Code:

834811H000
834811H010

Porta lato sinistro - Left hand side door



1



2

IT

OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere la vite dal vetro.
- 2) Staccare il cablaggio originale dal pannello in acciaio e togliere dal pannello le 8 viti.
- 3) Togliere il meccanismo originale eseguendo i fori Ø 8,0 mm.
- 4) Fissare il meccanismo in pos. 1, 2, 3, 4 e 5 (foto 2); fissare il motore in pos. 6, 7 e 8 usando le viti fornite (foto 3).
- 5) Riposizionare il pannello in acciaio e fissarlo nei 8 punti indicati nella foto 3, inserire il cablaggio originale.
- 6) Far scendere il vetro e fissarlo in posizione 9 (Foto 4).
- 7) Eseguire il collegamento elettrico, effettuare la programmazione della centralina come da istruzioni allegate.

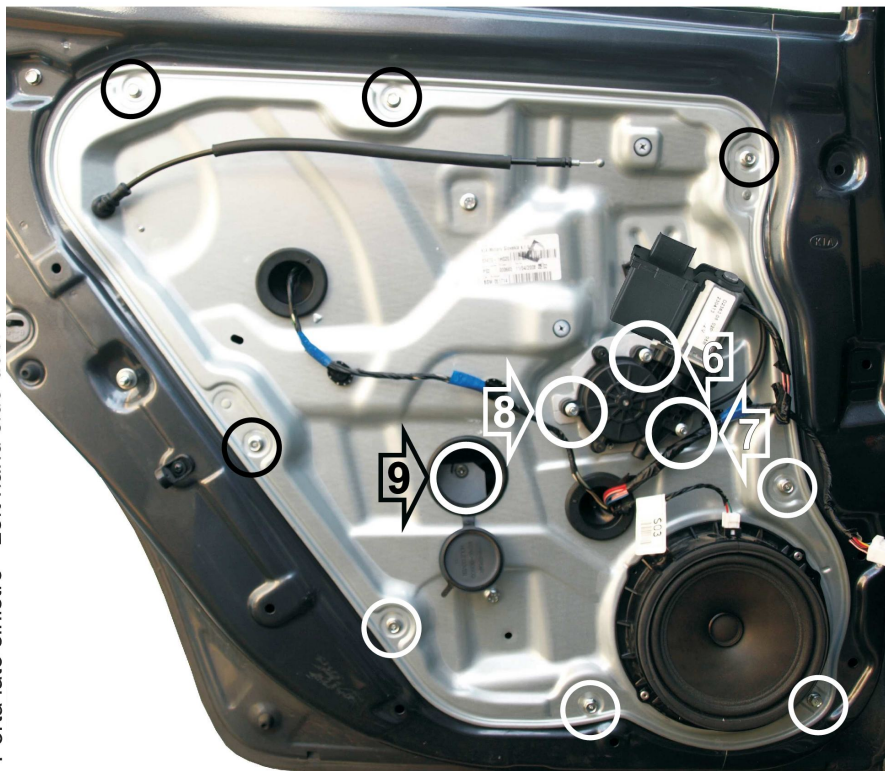
KIA CEE'D

02/07 ⇨ 02/13

POWER WINDOW LEFT



Porta lato sinistro - Left hand side door



GB

OPERATIONS TO FOLLOW:

- 1) Remove the screw from the window.
- 2) Remove the original cable harness from the steel panel and remove the 8 screws of the steel panel.
- 3) Remove the mechanism original by drilling a Ø 8 mm hole.
- 4) Fasten the regulator in pos. 1, 2, 3, 4 and 5 (photo 2); position and fasten the motor in pos. 6, 7 and 8 using the screws supplied (photo 3).
- 5) Put back the steel panel in the door and fasten the 8 screws as shown in photograph 3; reinstall the original wire harness.
- 6) Let the glass slide back down and fasten it in pos. 9 (photo 3).
- 7) Carry out the electrical connections and execute the programming of the electronic control unit according to the instructions attached.

FR

OPERATIONS A EXECUTER:

- 1) Enlevez la vis du verre.
- 2) Détachez le câble original du panneau en acier, enlevez les 8 vis du panneau en acier.
- 3) Enlevez le lève-vitre original en faisant des trous Ø 8 mm.
- 4) Serrez le lève-vitre dans les pos. 1, 2, 3, 4 et 5; placez et serrez le moteur dans les pos. 6, 7 et 8 en utilisant les vis fournis (photo 3).
- 5) Repositionnez le panneau en acier et serrez les 8 points indiqués dans la photo 3; réinstallez le câble original.
- 6) Laissez descendre la vitre et serrez-la en position 9 (photo 3).
- 7) Exécutez le branchement électrique, effectuez et exécutez la programmation de l'unité de commande électronique selon les instructions jointes.

ES

OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Retire el tornillo del vidrio.
- 2) Desconectar del panel de acero el mazo de cables original y quitar los 8 tornillos.
- 3) Quitar el mecanismo original mediante la perforación de un agujero de 8 mm.
- 4) Arreglar el mecanismo en puntos 1, 2, 3, 4 y 5 (foto 2); bloquear el motor en puntos 6, 7 y 8 usando los tornillos suministrados (foto 3).
- 5) Volver a colocar el panel en acero y arreglarlo en los 8 puntos indicados en la foto 3, insertar el mazo de cables original.
- 6) Bajar el vidrio y arreglarlo en punto 9 (foto 3).
- 7) Realizar la conexión eléctrica, para restaurar la función de confort utilizar las instrucciones adjuntas.

PT

PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova o parafuso do vidro.
- 2) Desconecte a fiação original do painel de aço e remova os 8 parafusos do painel.
- 3) Remova o mecanismo original perfurando os furos de Ø 8,0 mm.
- 4) Fixe o mecanismo na pos. 1, 2, 3, 4 e 5 (foto 2); fixe o motor na pos. 6, 7 e 8 utilizando os parafusos fornecidos (foto 3).
- 5) Reposicione o painel de aço e fixe-o nos 8 pontos mostrados na figura 3, insira a fiação original.
- 6) Abaixa o vidro e fixe-o na posição 9 (Foto 4).
- 7) Proceda às conexões elétricas, programe a unidade de controle de acordo com as instruções fornecidas.

DE

DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Entfernen Sie die Schraube aus dem Fenster.
- 2) Entfernen Sie die Original-Kabelbaum von der Stahlverkleidung, und entfernen Sie die 8 Schrauben der Stahlverkleidung.
- 3) Entfernen Sie den ursprünglichen Fensterheber, durch ein Loch zu bohren Ø 8 mm.
- 4) Befestigen Sie den Fensterheber in Pos. 1, 2, 3, 4 und 5 (Foto 2); befestigen Sie den Motor in Pos. 6, 7 und 8 mit den Schrauben Lieferumfang (Foto 3).
- 5) Setzen Sie zurück die Stahlverkleidung in die Tür und ziehen Sie die 8 Schrauben, wie in Foto 3 gezeigt; installieren Sie der ursprünglichen Leitung Kabelstrang wieder.
- 6) Untenlassen Sie den Scheibe zurück und befestigen Sie ihn in Position 9 (foto 3).
- 7) Führen Sie die elektrische Verkabelung und führen Sie die Programmierung der elektronischen Steuereinheit gemäß den Anweisungen angebracht.